ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 3495/82 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

τῆς 10ης Δεκεμβρίου 1982

περί ὁλικῆς ἤ μερικῆς ἀναστολῆς τῶν δασμῶν τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου γιά ὁρισμένα προϊόντα τῶν κεφαλαίων 1 ἕως 24 τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου καταγωγῆς Μάλτας (1983)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος, καί ἰδίως τό ἄρθρο 113,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 3033/80 τοῦ Συμβουλίου τῆς 11ης Νοεμβρίου 1980 περί καθορισμοῦ τοῦ καθεστῶτος συναλλαγῶν πού ἐφαρμόζεται σέ ὁρισμένα ἐμπορεύματα πού προκύπτουν ἀπό τή μεταποίηση γεωργικῶν προϊόντων [1], καί ἰδίως τό ἄρθρο 12,

τήν πρόταση τῆς Ἐπιτροπῆς,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι, σύμφωνα μέ τούς ὅρους τοῦ παραρτήματος I τῆς συμφωνίας συνδέσεως μεταξύ τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος καί τῆς Μάλτας [2], ἡ Κοινότητα πρέπει νά ἀναστείλει μερικῶς τούς δασμούς τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου πού ἐφαρμόζονται σέ ὁρισμένα προϊόντα· ὅτι πρέπει, ἐπί πλέον, ἐνδεικτικά, νά καθορισθοῦν ἤ νά συμπληρωθοῦν ὁρισμένες ἀπό αὐτές τίς δασμολογικές διευκολύνσεις πού ἀναφέρονται στό προαναφερθέν παράρτημα· ὅτι πρέπει, ὡς ἐκ τούτου, γιά τά ἀπαριθμούμενα προϊόντα στό παράρτημα τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, καταγωγῆς Μάλτας, ἡ Κοινότητα νά ἀναστείλει, ἀπό τήν 1η Ἰανουαρίου μέχρι τίς 31 Δεκεμβρίου 1983 στό ὕψος πού ἀναφέρεται γιά καθένα ἀπό αὐτά, εἴτε τό σταθερό στοιχεῖο τῆς ἐπιβαρύνσεως πού ἐφαρμόζεται γιά τά ἐμπορεύματα πού ἀναφέρονται στόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 3033/80, εἴτε τό δασμό πού ἐφαρμόζεται στά ἄλλα προϊόντα·

ὅτι, ἐλλείψει πρωτοκόλλου πού προβλέπεται στό ἄρθρο 118 τῆς πράξεως προσχωρήσεως τοῦ 1979, ἡ Κοινότητα πρέπει νά λάβει τά μέτρα τοῦ ἄρθρου 119 τῆς ἐν λόγω πράξεως· ὅτι τό ἐξεταζόμενο δασμολογικό μέτρο θά ἐφαρμοσθεῖ στήν Κοινότητα τῶν Ἐννέα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

1. Ἀπό τήν 1η Ἰανουαρίου μέχρι τίς 31 Δεκεμβρίου 1983, τά προϊόντα καταγωγῆς Μάλτας πού ἀναφέρονται στό παράρτημα εἰσάγονται στήν Κοινότητα τῶν Ἐννέα μέ τούς δασμούς πού ἀναφέρονται σέ σχέση μέ τό καθένα ἀπό αὐτά.

2. Γιά τήν ἐφαρμογή τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, οἱ κανόνες καταγωγῆς εἶναι αὐτοί πού ἰσχύουν σέ κάθε χρονική στιγμή γιά τήν ἐφαρμογή τῆς συμφωνίας συνδέσεως μεταξύ τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος καί τῆς Μάλτας.

Ἄρθρο 2

Ὅταν οἱ εἰσαγωγές τῶν προϊόντων πού ἀπολαύουν τοῦ καθεστῶτος πού προβλέπεται στό ἄρθρο 1 διεξάγονται στήν Κοινότητα σέ ποσότητες ἤ σέ τιμές τέτοιες πού προκαλοῦν ἤ ἀπειλοῦν νά προκαλέσουν σοβαρή ζημία στούς παραγωγούς τῆς Κοινότητος παρομοίων προϊόντων ἤ ἀμέσως ἀνταγωνιστικῶν, οἱ δασμοί τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου εἶναι δυνατόν νά ἐπιβληθοῦν ἐκ νέου, μερικῶς ἤ ὁλικῶς, γιά τά ἐν λόγω προϊόντα. Αὐτά τά μέτρα δύνανται ἐξίσου νά ληφθοῦν σέ περίπτωση σοβαρῆς ζημίας ἤ ἀπειλῆς σοβαρῆς ζημίας, περιορισμένης σέ μία μόνο περιοχή τῆς Κοινότητος.

Ἄρθρο 3

1. Γιά τήν ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 2, ἡ Ἐπιτροπή δύναται νά ἀποφασίσει, μέ κανονισμό, τήν ἐπιβολή ἐκ νέου τῆς εἰσπράξεως δασμῶν γιά μία ὁρισμένη περίοδο.

2. Σέ περίπτωση πού ζητηθεῖ ἡ ἐπέμβαση τῆς Ἐπιτροπῆς ἀπό ἕνα Κράτος μέλος, αὐτή ἡ τελευταία γνωμοδοτεῖ σέ ἀνώτατη προθεσμία δέκα ἐργασίμων ἡμερῶν ἀπό τή λήψη τῆς αἰτήσεως καί πληροφορεῖ τά Κράτη μέλη γιά τή συνέχεια πού δόθηκε.

3. Κάθε Κράτος μέλος δύναται νά παραπέμψει στό Συμβούλιο τό μέτρο πού ἡ Ἐπιτροπή ἔλαβε στήν προθεσμία δέκα ἐργασίμων ἡμερῶν μετά τήν ἡμέρα τῆς ἀνακοινώσεώς της. Ἡ ἐπέμβαση τοῦ Συμβουλίου δέν ἔχει ἀνασταλτικό χαρακτήρα. Τό Συμβούλιο συνέρχεται ἀμελλητί. Δύναται, μέ σχετική πλειοψηφία, νά τροποποιήσει ἤ νά ἀκυρώσει τό ἐν λόγω μέτρο.

Ἄρθρο 4

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν 1η Ἰανουαρίου 1983.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 10 Δεκεμβρίου 1982.

Γιά τό Συμβούλιο

Ὁ Πρόεδρος

G. FENGER MØLLER

---

[1] ΕΕ ἀριθ. L 323 τῆς 29. 11. 1980, σ. 1.

[2] ΕΕ ἀριθ. L 61 τῆς 14. 3. 1971, σ. 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Περιγραφή ἐμπορευμάτων	Συντελεστής δασμοῦ
1	2	3
02.01	Κρέατα καί παραπροϊόντα σφαγίων βρώσιμα, τῶν ζώων τῶν ἀναφερομένων εἰς τάς κλάσεις 01.01 μέχρι καί 01.04, νωπά, διατετηρημένα δι' ἁπλῆς ψύξεως ἤ κατεψυγμένα:	
	Α. Κρέατα:	
	III. Χοιροειδῶν	
	β) Ἑτέρων	ἀτελῶς
02.04	Ἕτερα κρέατα καί παραπροϊόντα σφαγίων, βρώσιμα, νωπά, διατετηρημένα δι' ἁπλῆς ψήξεως ἤ κατεψυγμένα:	
	ex Α. Περιστερίων κατοικιδίων	6 %
	ex Β. Τριχωτῶν θηραμάτων, κατεψυγμένα	ἀτελῶς
	Γ. Λοιπά:	
	ex I. Πόδια βατράχων	ἀτελῶς
	II. Μή κατονομαζόμενα	ἀτελῶς
04.06	Μέλι φυσικόν	25 %
05.03	Τρίχες χαίτης καί οὐρᾶς μονόπλων ἤ βοοειδῶν καί ἀπορρίμματα αὐτῶν, ἔστω καί μορφοποιημένα εἰς ἐπιπέδους ἐπιφανείας μετά ἤ ἄνευ ὑποστρώματος ἐξ ἄλλων ὑλῶν:	
	Β. Λοιπά	ἀτελῶς
06.03	Ἄνθη καί κάλυκες ἀνθέων (μπουμπούκια), κεκομμένα, δι' ἀνθοδέσμας ἤ διακοσμήσεις, νωπά, ἀπεξηραμμένα, λελευκασμένα, βεβαμμένα, διαπότιστα ἤ ἄλλως πως παρεσκευασμένα:	
	ex Β. Ἕτερα:	
	— Ἄνθη κεκομμένα, ἀπεξηραμμένα	7 %
	— Ἄλλα ἄνθη κεκομμένα	16 %
07.01	Λαχανικά καί φυτά ἐδώδιμα, νωπά ἤ διατετηρημένα δι' ἁπλῆς ψύξεως:	
	Η. Καρόττα, γογγύλια, τεῦτλα διά σαλάτας, τραγοπώγωνες, σέλινα, ραφανίδες καί ἄλλαι παρόμοιαι ἐδώδιμοι ρίζαι:	
	III. Ρεπάνια (Cochlearia armoracia)	11 %
	ex Τ. Λοιπά:	
	— Μπάμιες (Hibiscus esculentus L ἤ Abelmoschus esculentus (L) Moench) Moringa oleifera (drumsticks)	ἀτελῶς
07.02	Λαχανικά καί φυτά ἐδώδιμα, βεβρασμένα ἤ μή, διατετηρημένα ἐν καταψύξει:	
	ex Β. Λοιπά:	
	— Μπάμιες (Hibiscus esculentus L ἤ Abelmoschus esculentus (L) Moench)	13 %
07.03	Λαχανικά καί φυτά ἐδώδιμα ἐν ἅλμη, ἐν ὕδατι θειωμένῳ ἤ τῇ προσθήκῃ ἄλλων οὐσιῶν, σκοπουσῶν τήν προσωρινήν των διατήρησιν, ἀλλ' οὐχί εἰδικῶς παρεσκευασμένα πρός ἄμεσον κατανάλωσιν:	
	Ε. Λοιπά λαχανικά καί φυτά ἐδώδιμα:	
	— Μπάμιες (Hibiscus esculentus L ἤ Abelmoschus esculentus (L) Moench)	ἀτελῶς
07.04	Λαχανικά καί φυτά ἐδώδιμα ἀπεξηραμμένα, ἀφυδατωμένα ἤ ὑποστάντα ἐξάτμισιν, ἔστω καί κεκομμένα εἰς τεμάχια ἤ εἰς φέτας ἤ τετριμμένα ἤ κονιοποιημένα, ἀλλ' οὐχί ἄλλως πως παρεσκευασμένα:	
	ex Β. Λοιπά:	
	— Ρεπάνια (Cochlearia armoracia)	ἀτελῶς
	— Μπάμιες (Hibiscus esculentus L ἤ Abelmoschus esculentus (L) Moench)	11 %

Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Περιγραφή ἐμπορευμάτων	Συντελεστής δασμοῦ
1	2	3
08.08	Ὀπῶραι τύπου χαμαικεράσων, κουμάρων, φράουλας, μούρων κλπ., νωπαί:	
	Ζ. Λοιπά	5 %
15.10	Λιπαρά ὀξέα βιομηχανικά, ἐλαιώδη ὀξέα ἐκ διυλίσεως, λιπαραί ἀλκοόλαι βιομηχανικαί:	
	Γ. Ἕτερα λιπαρά ὀξέα βιομηχανικά. Ἐλαιώδη ὀξέα διυλίσεως	ἀτελῶς
16.02	Ἕτερα παρασκευάσματα καί κονσέρβαι κρεάτων ἤ παραπροϊόντων σφαγίων:	
	Α. Ἀπό συκῶτι:	
	I. Χήνας ἤ πάπιας	14 %
	Β. Λοιπά:	
	II. Θηράματος ἤ κουνελιοῦ:	
	— Θηράματος	9 %
	— Κουνελιοῦ	14 %
	III. Μή κατονομαζόμενα:	
	β) Ἕτερα:	
	1. Περιέχοντα κρέας παραπροϊόντα σφαγίων βοοειδῶν:	
	ex ββ) Μή κατονομαζόμενα:	
	— Παρασκευάσματα καί κονσέρβαι γλωσσῶν βοοειδῶν	17 %
	2. Μή κατονομαζόμενα:	
	αα) Προβατοειδῶν ἤ αἰγοειδῶν	
	— Προβατοειδῶν	18 %
	— Αἰγοειδῶν	16 %
	ββ) Λοιπά	16 %
20.02	Λαχανικά καί φυτά ἐδώδιμα, παρεσκευασμένα ἤ διατετηρημένα ἄνευ ὄξους ἤ ὀξεικοῦ ὀξέος:	
	Β. Ὕδνα	14 %
	Δ. Σπαράγγια	20 %
	Ε. Ὀξῶδες λάχανον	15 %
	ex Ζ. Κάπαρες	12 %
20.07	Χυμοί ὀπωρῶν (συμπεριλαμβανομένου καί τοῦ γλεύκους σταφυλῶν), μή ὑποστάντες ζύμωσιν, ἄνευ προσθήκης ἀλκοόλης, μετά ἤ ἄνευ προσθήκης σακχάρεως:	
	Α. Πυκνότητος ἀνωτέρας τοῦ 1,33 εἰς 15° Κελσίου:	
	III. Λοιποί:	
	ex α) Ἀξίας ἀνωτέρας τῶν 30 ECU ἀνά 100 χγρ καθαροῦ βάρους:	
	— Ὀπωρῶν τῆς κλάσεως 08.01 Α	ἀτελῶς
	— Ὀπωρῶν τῶν κλάσεων καί διακρίσεων 08.01, 08.08 Β, Ε καί Ζ καί 08.09, ἐξαιρέσει τῶν ἀνανάδων, τῶν πεπόνων καί τῶν ὑδροπεπόνων	14 %
	β) Ἀξίας ἴσης ἤ κατωτέρας τῶν 30 ECU ἀνά 100 χγρ καθαροῦ βάρους:	
	ex 1. Περιεκτικότητος εἰς πρόσθετα σάκχαρα ἀνωτέρας τοῦ 30 % κατά βάρος:	
	— Ὀπωρῶν τῶν κλάσεων καί διακρίσεων 08.01, 08.08 Β, Ε καί Ζ καί 08.09, ἐξαιρέσει τῶν ἀνανάδων, τῶν πεπόνων καί τῶν ὑδροπεπόνων	14 % + (Ε)
	ex 2. Ἕτεροι:	
	— Ὀπωρῶν τῶν κλάσεων καί διακρίσεων 08.01, 08.08 Β, Ε καί Ζ καί 08.09, ἐξαιρέσει τῶν ἀνανάδων, τῶν πεπόνων καί τῶν ὑδροπεπόνων	14 %

Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Περιγραφή ἐμπορευμάτων	Συντελεστής δασμοῦ
1	2	3
20.07 *(συνέχεια)*	Β. Πυκνότητος ἴσης ἢ κατωτέρας τοῦ 1,33 εἰς 15° Κελσίου:	
	ΙΙ. Λοιποί:	
	α) Ἀξίας ἀνωτέρας τῶν 30 ECU ἀνά 100 χγρ καθαροῦ βάρους:	
	2. Φραπῶν καί γκρέιπ φρούτ	8 %
	3. Λεμονίων καί λοιπῶν ἑσπεριδοειδῶν:	
	ex αα) Περιέχοντες πρόσθετα σάκχαρα:	
	— Ἐξαιρέσει τῶν χυμῶν λεμονίων	13 %
	ex ββ) Ἕτεροι:	
	— Ἐξαιρέσει τῶν χυμῶν λεμονίων	13 %
	6. Ἑτέρων ὀπωρῶν καί λαχανικῶν:	
	ex αα) Περιέχοντες πρόσθετα σάκχαρα:	
	— Ὀπωρῶν τῶν κλάσεων καί διακρίσεων 08.01, 08.08 Β, Ε καί Ζ καί 08.09, ἐξαιρέσει τῶν ἀνανάδων, τῶν πεπόνων καί τῶν ὑδροπεπόνων	9 %
	— Λοιποί, ἐξαιρέσει τῶν χυμῶν βερυκόκκων καί ροδακίνων	17 %
	ex ββ) Ἕτεροι:	
	— Ὀπωρῶν τῶν κλάσεων καί διακρίσεων 08.01, 08.08 Β, Ε καί Ζ καί 08.09, ἐξαιρέσει τῶν ἀνανάδων, τῶν πεπόνων καί τῶν ὑδροπεπόνων	9 %
	— Λοιποί, ἐξαιρέσει τῶν χυμῶν βερυκόκκων καί ροδακίνων	18 %
	7. Μίγματα:	
	ex ββ) Ἕτερα, ἐξαιρέσει τῶν μιγμάτων τῶν περιεχόντων, μεμονωμένως ἢ συνολικῶς, πλέον τοῦ 25 % χυμόν σταφυλῶν, ἑσπεριδοειδῶν, ἀνανᾶ, μήλων, ἀχλαδιῶν, τοματῶν, βερυκόκκων ἢ ροδακίνων:	
	11. Περιέχοντα πρόσθετα σάκχαρα	17 %
	22. Μή κατονομαζόμενα	18 %
	β) Ἀξίας ἴσης ἢ κατωτέρας τῶν 30 ECU ἀνά 100 χγρ καθαροῦ βάρους:	
	2. Φραπῶν ἢ γκρέιπ φρούτ:	
	αα) Περιεκτικότητος εἰς πρόσθετα σάκχαρα ἀνωτέρας τοῦ 30 % κατά βάρος	8 % + (Ε)
	ββ) Ἕτεροι	8 %
	4. Λοιπῶν ἑσπεριδοειδῶν:	
	αα) Περιεκτικότητος εἰς πρόσθετα σάκχαρα ἀνωτέρας τοῦ 30 % κατά βάρος	14 % + (Ε)
	ββ) Περιεκτικότητος εἰς πρόσθετα σάκχαρα ἴσης ἢ κατωτέρας τοῦ 30 % κατά βάρος	14 %
	γγ) Μή περιέχοντα πρόσθετα σάκχαρα	15 %
	7. Λοιπῶν ὀπωρῶν ἢ λαχανικῶν, ἐξαιρέσει τῶν βερυκόκκων καί τῶν ροδακίνων:	
	ex αα) Περιεκτικότητος εἰς πρόσθετα σάκχαρα ἀνωτέρας τοῦ 30 % κατά βάρος:	
	— Ὀπωρῶν τῶν κλάσεων καί διακρίσεων 08.01, 08.08 Β, Ε καί Ζ καί 08.09, ἐξαιρέσει τῶν ἀνανάδων, τῶν πεπόνων καί τῶν ὑδροπεπόνων	9 % + (Ε)
	— Ἕτεροι, ἐξαιρέσει τῶν χυμῶν βερυκόκκων καί ροδακίνων	17 % + (Ε)

Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Περιγραφή ἐμπορευμάτων	Συντελεστής δασμοῦ
1	2	3
20.07 *(συνέχεια)*	Β. ΙΙ. β) 7. ex ββ) Περιεκτικότητος εἰς πρόσθετα σάκχαρα ἴσης ἢ κατωτέρας τοῦ 30 % κατά βάρος:	
	— Ὁπωρῶν τῶν κλάσεων καί διακρίσεων 08.01, 08.08 Β, Ε καί Ζ καί 08.09, ἐξαιρέσει τῶν ἀνανάδων, τῶν πεπόνων καί τῶν ὑδροπεπόνων	9 %
	— Ἕτεροι, ἐξαιρέσει τῶν χυμῶν βερυκόκκων καί ροδακίνων	17 %
	ex γγ) Μή περιέχοντα πρόσθετα σάκχαρα:	
	— Ὁπωρῶν τῶν κλάσεων καί διακρίσεων 08.01, 08.08 Β, Ε καί Ζ καί 08.09, ἐξαιρέσει τῶν ἀνανάδων, τῶν πεπόνων καί τῶν ὑδροπεπόνων	9 %
	— Ἕτεροι, ἐξαιρέσει τῶν χυμῶν βερυκόκκων καί ροδακίνων	18 %
	8. Μίγματα:	
	ex ββ) Ἕτερα, ἐξαιρέσει τῶν μιγμάτων τῶν περιεχόντων, μεμονωμένως ἢ συνολικῶς, πλέον τοῦ 25 % χυμόν σταφυλῶν, ἐσπεριδοειδῶν, ἀνανᾶ, μήλων, ἀχλαδιῶν, τοματῶν, βερυκόκκων ἢ ροδακίνων:	
	11. Περιεκτικότητος εἰς πρόσθετα σάκχαρα ἀνωτέρας τοῦ 30 % κατά βάρος	17 % + (Ε)
	22. Περιεκτικότητος εἰς πρόσθετα σάκχαρα ἀνωτέρας τοῦ 30 % κατά βάρος	17 %
	33. Μή περιέχοντα πρόσθετα σάκχαρα	18 %
21.06	Ζῦμαι φυσικαί, ἐνεργοί ἢ ἀδρανεῖς. Ζῦμαι τεχνηταί παρεσκευασμέναι:	
	Α. Ζῦμαι φυσικαί ἐνεργοί:	
	ΙΙ. Ζῦμαι ἀρτοποιήσεως:	
	α) Ἀπεξηραμμέναι	5 % + κσ
	β) Ἕτεραι	5 % + κσ
23.01	Ἄλευρα καί κόνεις κρέατος καί παραπροϊόντων σφαγίων, ἰχθύων, μαλακοστράκων ἢ μαλακίων, ἀκατάλληλα διά διατροφήν ἀνθρώπων. Ἰνώδη κατάλοιπα ἀκατεργάστων λιπῶν (ξυγκιῶν) ἀπομένοντα μετά τήν ἐξ αὐτῶν ἐξαγωγήν τοῦ λίπους:	
	Β. Ἄλευρα καί κόνεις ἰχθύων, μαλακοστράκων ἢ μαλακίων	ἀτελῶς

Συντμήσεις:
(Ε) = εἰσφορά.
κσ = κινητό στοιχεῖο.